

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/43/93

S/19438

19 January 1988

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок третья сессия
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ И
СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ
РАСМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОВРОСОСЕДСКИХ
ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок третий год

Письмо Постоянного представителя Лаосской Народно-Демократической
Республики при Организации Объединенных Наций от 19 января 1988 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моим предыдущим письмам, касающимся вооруженного нападения Таиланда на территорию Лаоса, имею честь довести до Вашего сведения следующие последние события в связи со сложившейся ситуацией и настоящим препроводить выдержки из заявления, сделанного представителем министерства иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики 14 января 1988 года.

15 января между 11 и 15 часами (см. приложение) формирования 3-ей таиландской армии подвергли обстрелу из тяжелых артиллерийских орудий (было выпущено около 100 снарядов) высоты 1428 и 1370, а также другие местные объекты на лаосской территории. Кроме того, они направили в этот район 2 пехотных батальона и около 37 десантных диверсионно-разведывательных рот. В настоящее время несколько истребителей F-5 постоянно базируются в таиландской провинции Питсанулок.

16 января приблизительно в 15 ч. 30 м. эти формирования подвергли вышеуказанные высоты и различные местные лаосские объекты артиллерийскому обстрелу (были выпущены снаряды 105- и 155-миллиметрового калибра).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам, озаглавленным "Вопрос о мире, стабильности и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии", "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности", "Мирное разрешение споров между государствами", "Развитие и укрепление добрососедских отношений между государствами", и документа Совета Безопасности.

Китонг ВОНГСАЙ
Посол
Постоянный представитель

Выдержки из заявления, сделанного представителем министерства
иностраных дел Лаосской Народно-Демократической Республики
14 января 1988 года

14 января 1988 года представитель министерства иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики сделал заявление в присутствии ряда лаосских и иностранных корреспондентов, аккредитованных во Вьентьяне.

Внимание участников этого брифинга были предложены четыре карты, а также фотографии, показывающие потери, которые понесли силы вторжения, и использованную ими боевую технику.

На брифинге было сделано основное заявление следующего содержания:

В процессе исторического развития линия границы между Луангпрабангом и Сиамом изменялась несколько раз. 13 февраля 1904 года в Париже была подписана Конвенция между Францией и Сиамом. Статья 2 этой Конвенции гласит следующее в отношении границы Луангпрабанга (южная граница): "Граница начинается от рек Намхуанг и Меконг и проходит не по реке Танг, а по притоку реки Намхуанг, верховья которого называются Намман, затем она проходит по водоразделу между реками Меконг и Менам до истока реки Намман. Далее граница идет вдоль водораздела на север в соответствии с Конвенцией от 13 февраля 1904 года". Южная часть района Дансай ясно обозначена на карте № 1 как часть лаосской территории.

23 марта 1907 года между Францией и Сиамом в Бангкоке было подписано новое соглашение; в прилагаемом к нему протоколе определяется граница между Луангпрабангом и Сиамом. В статье 2 данного протокола ясно говорится, что река Намхуанг служит границей между Лаосом и Сиамом.

Карта № 2 - это новая карта, составленная с применением современных методов съемки, она была напечатана в 1967 году на основе карты, подготовленной Военно-топографическим управлением Таиланда. Обозначенная на ней граница с западной стороны кантона Набой, район Ботен, является правильной и соответствует франко-сиамскому договору 1907 года и протоколу к нему, поскольку в них река Намхуанг и горный хребет Поусойдао признаются в качестве границы между Лаосом и Таиландом в этом районе. Под картой на тайском языке написано следующее: "Подготовлена Службой военной топографии, инженерные войска, Вашингтон, округ Колумбия. Составлена в 1960 году с использованием методов фотограмметрии в Индокитае и Таиланде. Масштаб 1:1 250 000, сухопутные войска США, N.E. 47-12 напечатано в 1956 году. Цветоразделение произведено Службой военной топографии США, дальневосточная горизонтальная и вертикальная опорная сети определены Королевским топографическим управлением Таиланда и 29-м инженерным батальоном (основная фотосъемка). Названия и исходные данные предоставлены Королевским топографическим управлением Таиланда". Карта № 3, напечатанная советской картографической службой в 1974 году, недвусмысленно подтверждает границу, определенную в протоколе 1907 года. Карта № 4 относится к серии 7017 - той же, что и карта, изданная в Бангкоке 28 декабря 1987 года министерством иностранных дел Таиланда. Эта карта, в которую были внесены неуклюжие изменения, находится в противоречии с соответствующими положениями франко-сиамского договора 1907 года и протокола к нему. Так, около старой линии границы еще можно прочесть слова "Патет Тай" (Таиланд). Эта карта, являющаяся фальсифицированным документом, лишена какой-либо юридической силы.

На основании вышесказанного можно утверждать, что в соответствии с положениями франко-сиамского договора от 23 марта 1907 года и протокола к нему, а также в соответствии с картами № 1, 2, и 3 граница кантона Набой, район Ботен, вблизи Таиланда является неотъемлемой частью территории Лаоса, поскольку она проходит вдоль реки Намхуанг до горного хребта Пусойдао, а не вдоль реки Хуангига, которая является лишь притоком Намхуанг, как это в одностороннем порядке утверждает таиландская сторона.
